Patrick Wyndham Hanks

CURRICULUM VITAE

PROFILE

I am a lexicographer, corpus linguist, and onomastician. For ten years (1990–2000) I was chief editor of current English Dictionaries at Oxford University Press. More recently, I have held research posts and taught linguistics and lexicology at undergraduate and postgraduate levels in Britain, America, and the Czech Republic. I am currently a visiting professor at two institutions: the Bristol Centre for Linguistics (University of the West of England, Bristol), and the Research Institute of Information and Language Processing (University of Wolverhampton). I am a frequent invited plenary speaker at international conferences on lexicography, corpus linguistics, figurative language, and related topics.

My main research interests are:

➤ **Corpus analysis of collocations and clause semantics in English**
This work has involved re-evaluating numerous basic assumptions in linguistics; I have found it necessary to develop a new, empirically well-founded theory of meaning in language (the Theory of Norms and Exploitations). The fundamental issues addressed by this theory are: 1) the relationship between word meaning and word use; 2) the role of collocations and valency in making meanings; 3) the nature of linguistic creativity. My book on this subject was published by MIT Press in January 2013.

➤ **Figurative language**
I am writing a book on *Similes and Comparisons* for publication by Oxford University Press. Related to this is a planned book on *Semantic Resonance*.

➤ **Surnames**
I am the editor-in-chief of the Dictionary of American Family Names and lead researcher on the AHRC–funded project, "Family Names of the UK" (2010–14; due for publication in 2016), exploring the linguistic and social origins, geographical distribution, and history of family names.

EDUCATIONAL QUALIFICATIONS

Ph.D.   Informatics, Masaryk University, Brno, Czech Republic

M.A.   English Language and Literature, University College, Oxford

B.A.   English Language and Literature, University College, Oxford; winner of open exhibition 1958

POSITIONS HELD

2010–   Visiting professor, University of Wolverhampton, England; lead researcher 'Disambiguation of Verbs by Collocation"

2007–   Visiting professor, University of the West of England, Bristol; lead researcher, "Family Names of Britain and Ireland"

2008–2010	Visiting Professor and Senior Research Associate, Institute of Formal and Applied Linguistics, Charles University in Prague, Czech Republic
2006–2008	Senior Researcher, Faculty of Informatics, Masaryk University, Brno, Czech Republic
2003–2006	Gastwissenschaftler und Berater, Projekt Kollokationen, Digitales Wörterbuch der Deutschen Sprache, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin
2002–2006	Adjunct Professor, Department of Computer Science, Brandeis University, Waltham, MA
2002–2005	Editor for Lexicography, *Encyclopedia of Language and Linguistics,* 2nd edition (ELL2), Elsevier
2000–2002	Chief Lexical Analyst, Lexeme/Lingomotors, Cambridge, MA
2000	Visiting Professor, Department of Computer Science, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA
1998, 2002	Visiting Lecturer in Computational Lexicography, Faculty of Informatics, Masaryk University, Brno
1990–2000	Chief Editor, Current English Dictionaries, Oxford University Press
1991–1993	Joint principal investigator: the Hector project, Systems Research Center (SRC), Digital Equipment Corporation, Palo Alto, CA
1983–1990	Concurrently Chief Editor, Collins English Dictionaries and Managing Editor (subsequently Editorial Director), Cobuild, University of Birmingham; Research Fellow in the School of English, University of Birmingham
1987, 89, 90	Visiting Scientist, Linguistics Research Department, AT&T Bell Laboratories, Murray Hill, NJ
1980–1983	Director, Names Research Unit, Department of Language and Linguistics, University of Essex, England
1980	Teacher of English as a Foreign Language, Furudals Bruks Kurscentrum, Sweden
1970–1979	Editor, Collins English Dictionary
1964–1970	Editor, Hamlyn Encyclopedic World Dictionary
1963–1964	Assistant Editor (trainee), George G. Harrap & Co. Ltd.

MEMBERSHIP OF ACADEMIC SOCIETIES

European Association for Lexicography (Hon. Life Member, 2014)

Dictionary Society of North America

Association for Computational Linguistics

Society for Name Studies in Britain and Ireland

CONSULTANCIES

I have served as a consultant and/or evaluator for a variety of institutions, in both the private and the public sector. These include Oxford University Press, Patakis Publishers (Athens), Dewan Bahasa dan Pustaka (Kuala Lumpur), Elsevier Publishers (Oxford), Digital Equipment Corporation, Xerox European Research Centre, IBM Linguistic Research (Yorktown Heights, NY), the British Council, the Engineering and Physical Sciences Research Council (UK), and DG XIII of the European Community. Recently, I have been invited to serve as a scientific advisor on a corpus-analysis project to Språkbanken, University of Gothenburg, Sweden.

I have served as external examiner ("opponent") for PhD theses at major universities in Britain, Ireland, the USA, Hong Kong, and Spain, as well as expert witness on words and meanings for courts in England, the European Community and the USA.

I am a member of the editorial board of the International Journal of Lexicography and the International Journal of Corpus Linguistics. I have served on the program committees for many conferences in computational linguistics, lexicography, and phraseology.

INVITED LECTURES AND COURSES

Listed below is a selection of the invited lectures and courses that I have given outside my home institution since 2000.

Nov. 2014	Training course in definition writing, Oxford English Dictionary
Nov. 2014	Invited lecture, Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Spain
Nov. 2014	Invited lecture, Real Academia Española, Madrid, Spain
March 2014	Invited lecture, Lexical Studies Research Network Conference, Cardiff, UK
Feb. 2014	Invited lecture, UCREL, University of Lancaster, UK
Jan. 2014	Invited lecture, CLIN 24, organized by the Instituut voor Nederlandse Lexicologie, Leiden, The Netherlands
Nov. 2013	Invited lecture and workshop, Joint Symposium on Semantic Processing, Trento, Italy
Sept. 2013	Keynote lecture, JILC 2013 Workshop on Corpus Pattern Analysis for Romance languages, Lorient, France
May 2013	Invited talk, seminar organized by the Intelligent Systems Group, Trinity College Dublin, Ireland
March 2013	Invited talk, UKAD Forum 2013, organized by The National Archives, Kew, UK
Oct. 2012	Invited plenary lecture, EFNIL 2012, Budapest, Hungary
Sept. 2012	Invited plenary lecture, 2012 Metaphor Festival, organized by Stockholm University, Sweden

May 2012	Keynote lecture, LREC workshop on Semantic Relations II, Istanbul, Turkey
Oct. 2011	Invited lecture, Facts and findings on personal names: A symposium held in honour of Ivar Modéer (1904–1960), organized by The Royal Academy of Arts and Sciences of Uppsala, Sweden
Sept. 2011	Plenary lecture, Annual Conference on Recent Advances in Natural Language Processing, Hissarija, Bulgaria
Oct.–Nov. 2010	Lecture tour of China and Hong Kong, organized by Guangdong Foreign Studies University, culminating in plenary lecture at Chinalex Annual Conference, Chongqing
July 2010	Invited plenary lecture, Conference on Teaching and Language Corpora (TALC), organized by Masaryk University, Brno, Czech Republic
June 2010	Invited plenary lecture, 7th International Workshop on NLP and Cognitive Science, INSTICC, Portugal
May 2010	Keynote speaker, Annual conference of the Portuguese Association of teachers of English, Lisbon
March 2010	Invited plenary lecture, Jahrestagung der Institut fur deutsche Sprache, Mannheim
Feb. 2010	Visiting lecturer: course on lexical analysis at IULA, UPF, Barcelona, Spain
Dec. 2009	Invited seminar on corpus analysis, Anglistik, Universitat Erlangen
Feb. 2009	Keynote address, 'Compiling a Monolingual Dictionary for Native Speakers', conference on 'Dictionaries: More than Words', Ljubljana, Slovenia
Jan. 2009	Invited lectures and workshop, Winter School on the lexicon, Department of Linguistics, Universita Roma III
Dec. 2008	Invited lecture, 'The Organization of the Lexicon: Semantic Types and Lexical Sets' at Semweb 2008, organized by the Czech National Institute for Informatics, Prague
July 2008	The Hornby Lecture (invited plenary lecture) at the European Association for Lexicography (Euralex), Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
June 2008	Invited plenary lecture, African Association for Lexicography (Afrilex), Stellenbosch University, RSA
June 2008	Invited lecture and workshop, "Corpus pattern analysis", University of Liverpool
June 2008	Invited lecture, "Corpus pattern analysis", University of Wolverhampton; workshop on computational lexicography

June 2007	Invited lecture, 'Preference Syntagmatics", the British Computer Society, London (symposium in honour of Professor Yorick Wilks)
May 2007	1-week course on Lexicology, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
May 2007	Invited lecture, inauguration of the Aston Corpus Network (Acorn), University of Aston
April 2007	Invited plenary lecture, "Why Word Sense Disambiguation cannot succeed, and what should be done instead", conference: Practical Applications of Linguistic Corpus, University of Lodz
April 2006	Invited lecture, 'English as an International Medium of Communication' at the 75th anniversary celebrations of Xiamen University, China
July 2006	Training course, modern methods in advanced lexicography, Oxford University Press
June 2005	Invited keynote lecture, 'Meaning and Metaphor', Complex '05, Research Institute for Linguistics, Hungarian Academy of Sciences, Budapest
Sept. 2004	Invited plenary lecture, 'Common Sense about Word Meaning', Text, Speech, and Dialog Conference, Masaryk University, Brno
Feb. 2004	Invited lecture, 'Corpus Pattern Analysis', Johns Hopkins University, Baltimore, MD
April 2004	Invited courses of lectures on Corpus Analysis, Meaning, Metaphor, and Lexicography at the Universities of Poznan and Opole
Dec. 2003	Two invited presentations, international conference on semantic tagging, Charles University in Prague
Nov. 2003	Invited lecture on corpus linguistics, University of Bonn
Nov. 2003	Invited lecture on the Theory of Norms and Exploitations, Department of Computer Science, University of Sheffield, England
May 2003	Invited lecture, 'Norms and Exploitations', Berlin-Brandenburg Academy of Sciences
May 2002	Course of invited lectures, 'Computational Lexicography and Empirical Corpus Analysis', University of Lecce, Italy
Aug. 2001	Keynote lecture, biennial meeting of the Asian Association for Lexicography (Asialex), Yonsei University, Seoul, Korea: 'The Probable and the Possible: Lexicography in the Age of the Internet'
July 2001	Tutorial on very large lexical databases, Association for Computational Linguistics, Toulouse, France
Aug. 2000	Keynote speaker: Biennial Conference of the European Association for Lexicography (Euralex), organized by the Department of Computational Linguistics, University of Stuttgart

PUBLICATIONS

I.   CORPUS LINGUISTICS AND LEXICOLOGY

Forthcoming   'Lexis'. In R. Mitkov (ed.) *Oxford Handbook of Computational Linguistics*, 2/e. Oxford University Press.

Forthcoming   'Lexicography'. In R. Mitkov (ed.) *Oxford Handbook of Computational Linguistics*, 2/e. Oxford University Press.

Forthcoming   'Definition'. In P. Durkin (ed.) *Oxford Handbook of Lexicography*. Oxford University Press.

Forthcoming   Review of D. Geeraerts: *Theories of Lexical Semantics.* To appear in *International Journal of Lexicography.*

Forthcoming   (ed., with G.-M. de Schryver) *International Handbook of Lexis and Lexicography.* 100 chapters. Commissioned by Springer.

2013a   *Lexical Analysis: Norms and Exploitations.* MIT Press.

2013b   'Creatively Exploiting Linguistic Norms'. In T. Veale, K. Feyaerts, and C. J. Forceville (eds*.*) *Creativity and the Agile Mind: A Multi-disciplinary Study of a Multi-faceted Phenomenon.* De Gruyter Mouton.

2013c   (with J. Bradbury) 'Why do we need pattern dictionaries (and what is a pattern dictionary, anyway)?' In *Kernerman Dictionary News* 21.

2012a   'The corpus revolution in lexicography'. In *International Journal of Lexicography* 25 (4)*,* Silver Jubilee Issue, December 2012*.*

2012b   'Monolingual lexicography'. In *Encyclopedia of Applied Linguistics*. Wiley-Blackwell.

2012c   'Samuel Johnson and Lexicography'. In *Encyclopedia of Applied Linguistics*. Wiley-Blackwell.

2012d   'Lexicography from earliest times to the present'. In K. Allan (ed.) *The Oxford Handbook of the History of Linguistics*. Oxford University Press.

2012e   (ed., with R. Giora) *Metaphor and Figurative Language: Critical Critical Concepts in Linguistics.* 6 volumes. Routledge.

2012f   'Corpus Evidence and Electronic Lexicography'. In S. Granger and M. Paquot (eds.) *Electronic Lexicography,*. Oxford University Press.

2012g   'How people use words to make meanings: Semantic types meet valencies'. In A. Boulton and J. Thomas (eds.) *Input, Process and Product: Developments in Teaching and Language Corpora*. Masaryk University Press.

2012h   'Lexicography and technology in the Renaissance and now'. In G. Stickel and T. Váradi (eds.) *Lexical challenges in a multilingual Europe: contributions to the annual conference 2012 of EFNIL in Budapest*. Peter Lang.

2011a   'Wie man aus Wörtern Bedeutungen macht: semantische Typen treffen syntaktische Dependenzen'. In S. Engelberg, A. Holler, and K. Proost (eds.) *Sprachliches Wissen zwischen Lexikon und Grammatik*. W. de Gruyter for Institut für Deutsche Sprache.

2011b   'Representing the unrepresentable: dictionaries, documents, and meaning'. In P. M. Bertinetto, V. Bambini, I. Ricci, and others (eds.) *Linguaggio e cervello – Semantica / Language and the brain – Semantics.* Atti del XLII Convegno della Società di Linguistica Italiana (Pisa, Scuola Normale Superiore, 25–27 settembre 2008). Roma, Bulzoni.

2010a   'Nine issues in metaphor Theory and Analysis'. In *International Journal of Corpus Linguistics* 15(1).

2010b   'Elliptical Arguments'. In S. Granger and M. Paquot (eds.) *eLexicography in the 21st century: New challenges, new applications. Proceedings of ELEX2009*. Cahiers du CENTAL. Louvain-la-Neuve, Presses universitaires de Louvain.

2010c   'Lexicography, Printing Technology, and the Spread of Renaissance Culture'. In *Proceedings of Euralex 2010*. Leeuwarden.

2010d   'Lexicography, Terminology, and Phraseology'. In *Proceedings of Euralex 2010*. Leeuwarden.

2010e   (with E. Jezek) 'What lexical sets tell us about conceptual categories'. In *Lexis: E-journal in English lexicology. 4: Corpus Linguistics and the Lexicon*. http://screcherche.univ-lyon3.fr/lexis.

2010f   'Compiling a monolingual dictionary for native speakers'. In *Lexikos 20*.

2009a   'The impact of corpora on dictionaries.' In P. Baker (ed.) *Contemporary Corpus Linguistics.* Continuum.

2009b   'The Linguistic Double Helix: Norms and Exploitations'. In *After Half a Century of Slavonic Natural Language Processing*. Brno, Czech Republic: Masaryk University Press.

2008a   (ed., with an introduction) *Lexicology: Critical Concepts in Linguistics.* 6 volumes. Routledge.

2008b   'Why the "Word Sense Disambiguation Problem" can't be solved, and what should be done instead'. In B. Lewandowska-Tomaszczyk (ed.) *Corpus Linguistics, Computer Tools, and Applications: State of the Art*.

2008c   'The Lexicographical Legacy of John Sinclair'. In *International Journal of Lexicography* 21(3). Special issue, ed. by P. Hanks, on the Legacy of John Sinclair.

2008d   'Lexical Patterns: from Hornby to Hunston and beyond'. In E. Bernal and J. DeCesaris (eds.) *Proceedings of Euralex 2008*. Barcelona, Universitat Pompeu Fabra.

2008e   (with E. Jezek) 'Shimmering lexical sets'. In E. Bernal and J. DeCesaris (eds.) *Proceedings of Euralex 2008*. Barcelona, Universitat Pompeu Fabra.

2008f	'How to Say New Things: an Essay on Linguistic Creativity'. In *Brno Studies in English* 34.
2007	'Preference Syntagmatics'. In K. Ahmad, C. Brewster, and M. Stevenson (eds.) *Words and Intelligence II: Essays in Honor of Yorick Wilks.* Springer.
2006a	'Metaphoricity is Gradable'. In A. Stefanowitsch and S. Gries (eds.): *Corpora in Cognitive Linguistics. Vol. 1: Metaphor and Metonymy.* Berlin and New York: Mouton de Gruyter.
2006b	'The Organization of the Lexicon: Semantic Types and Lexical Sets'. In *Semweb 2006*. Prague.
2006c	(with E. Gehweiler and A. Urbschat) 'German Light Verb Constructions in Corpora and Dictionaries'. In *International Journal of Lexicography* 19(4).
2005a	(with J. Pustejovsky) 'A Pattern Dictionary for Natural Language Processing'. In *Revue française de linguistique appliquée* 10(2).
2005b	'Metaphors and Meanings: a Lexicographical Approach'. In F. Kiefer, G. Kiss, and J. Pajzs (eds.) *Papers in Computational Lexicography: Complex 2005*. Hungarian Academy of Sciences, Budapest.
2005c	'Similes and Sets: the English Preposition like'. In R. Blatná and V. Petkevič (eds.) *Jazyky a jazykověda (Languages and Linguistics: Festschrift for Professor Fr. Čermák)*. Prague: Philosophy Faculty of the Charles University.
2005d	Articles on 'Lexicography', 'English Lexicography', 'American Lexicography' (with J. Sheidlower), 'Definition', 'Personal Names', 'Proper Names', and 'Nicknames'. In *Encyclopedia of Language and Linguistics, 2nd edition* (ELL2). Oxford: Elsevier.
2005e	'Johnson and Modern Lexicography'. In *International Journal of Lexicography* 18(2).
2004a	(with J. Pustejovsky, and A. Rumshisky) 'Automatic Induction of Sense in Context.' In *Proceedings of COLING 2004*. Geneva, Switzerland.
2004b	'The Syntagmatics of Metaphor and Idiom'. In *International Journal of Lexicography* 17(3).
2004c	'Corpus Pattern Analysis'. In *Proceedings of Euralex 2004.* Lorient, France.
2003	'Lexicography'. In R. Mitkov (ed.) *The Oxford Handbook of Computational Linguistics.* Oxford University Press.
2002	'Mapping Meaning onto Use'. In M.-H. Corréard (ed.) *Lexicography and Natural Language Processing: a Festschrift in honour of B. T. S. Atkins*. Euralex.

2001   'The Probable and the Possible: Lexicography in the Age of the Internet'. In *AsiaLex Proceedings*. Yonsei University, Seoul, South Korea.

2000a   'Do Word Meanings Exist?' In *Computers and the Humanities* 34, Reprinted 2007 in T. Fontenelle (ed.) *Practical Lexicography*. Oxford University Press.

2000b   'Contributions of Lexicography and Corpus Analysis to a Theory of Language Performance'. In *Proceedings of Euralex 2000*. IMI Stuttgart.

2000c   'Immediate Context Analysis: distinguishing meanings by studying usage'. In C. Heffer and H. Sauntson (eds.) *Words in Context: A Tribute to John Sinclair on his Retirement*. University of Birmingham ELR Discourse analysis Monograph No. 18.

1999   'English Phraseology and Idiom Dictionaries'. In G. Corpas Pastor (ed.) *Las lenguas de Europa: Estudios de fraseología, fraseografía y traducción.* Comares, Granada.

1998   'Enthusiasm and Condescension: Changing Norms of Meaning and Use'. In T. Fontenelle et al. (eds.) *Proceedings of Euralex'98.* Liege.

1997   'Lexical Sets: Relevance and Probability'. In B. Lewandowska-Tomaszczyk and M. Thelen (eds.) *Translation and Meaning, Part 4*. School of Translation and Interpreting, Maastricht.

1996a   'Contextual Dependency and Lexical Sets'. In *International Journal of Corpus Linguistics* 1(1).

1996b   (with B. Lewandowska-Tomaszczyk) 'Completive Particles and Verbs of Closing in English'. In E. Weigand and F. Hundsnurscher (eds.) *Lexical Structures and Language Use*. Max Niemeyer Verlag, Tübingen.

1994a   (with K. Church, W. Gale, D. Hindle, and R. Moon) 'Lexical Substitutability'. In B. T. S. Atkins and A. Zampolli (eds.) *Computational Approaches to the Lexicon*. Oxford University Press.

1994b   'Linguistic Norms and Pragmatic Exploitations, Or Why Lexicographers need Prototype Theory, and Vice Versa'. In F. Kiefer, G. Kiss, and J. Pajzs (eds.) *Papers in Computational Lexicography: Complex '94.* Hungarian Academy of Sciences, Budapest.

1993   'Lexicography: Theory and Practice'. In *Dictionaries: Journal of the Dictionary Society of North America* 14.

1992   'Computational Analysis and Definitional Structure'. In F. M. Dolezal, A. Kucera, A. Rey, H. E. Wiegand, W. Wolski, and L. Zgusta (eds.) *Lexicographica* 8. Niemeyer.

1991a   'Evidence and Intuition in Lexicography'. In J. Tomaszczyk and B. Lewandowska-Tomaszczyk (eds.) *Meaning and Lexicography*. Benjamins.

1991b	'Towards a Statistical Dictionary of Modern English'. In T. Magay (ed.) *Proceedings of Budalex '88.* Budapest.
1991c	(with K. Church, W. Gale, and D. Hindle) 'Using Statistics in Lexical Analysis'. In U. Zernik (ed.) *Lexical Acquisition: Using On-line Resources to Build a Lexicon*. Lawrence Erlbaum Associates.
1989a	(with K. Church, W. Gale, and D. Hindle) 'Parsing, Word Associations and Typical Predicate-Argument Relations'. In M. Tomita (ed.) *Proceedings of the International Workshop on Parsing Technologies*. Carnegie Mellon University.
1989b	(with K. Church) 'Word Association Norms, Mutual Information, and Lexicography'. In *Proceedings of the 27th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*. Revised version published in *Computational Linguistics*, 16(1), 1990. Reprinted in T. Fontenelle (ed., 2007) *Practical Lexicography: a Reader* (Oxford University Press), and in P. Hanks (ed., 2008) *Lexicology: Critical Concepts in Linguistics* (Routledge).
1988	'Typicality and Meaning Potentials'. In M. Snell-Hornby (ed.) *Proceedings of ZüriLEX '86.* Francke Verlag. Republished in G. Sampson and D. McCarthy (eds., 2006) *Corpus Linguistics: Readings in a Widening Discipline.* Continuum.
1987	'Definitions and Explanations'. In J. M. Sinclair (ed.) *Looking Up*. Collins.
1981	'The English of Southern Africa'. In *English in Africa*, 8 (1).
1979	'To what Extent does a Dictionary Definition Define?' In R. R. K. Hartmann (ed.) *Papers from the 1978 B.A.A.L. Seminar on Lexicography*. Exeter Papers in Lexicography.

II. ENGLISH-LANGUAGE DICTIONARIES

2014–	*The Pattern Dictionary of English Verbs.* Available at http://www.pdev.org.uk (work in progress).
2000	*New Oxford Thesaurus of English*, first edition.
1998	*New Oxford Dictionary of English*, first edition.
1995	*Oxford English Reference Dictionary.*
1989a	*Collins School Dictionary,* first edition.
1989b	*Collins Pocket English Dictionary,* first edition.
1988	*Collins Cobuild Essential English Dictionary,* first edition.
1987	*Collins Cobuild English Language Dictionary,* first edition.
1979	*Collins English Dictionary*, first edition.

| 1971 | *Encyclopedic World Dictionary*, first edition, Paul Hamlyn |

III. ONOMASTICS

Forthcoming	(with Richard Coates and others) *Family Names of Britain and Ireland.* Oxford University Press.
Forthcoming	(with K. Muhr and L. Ó hAisibéil) 'Exchanging Names: Surnames and Population Movement in Britain and Ireland'. In *Nomina: Journal of the Society for Name Studies in Britain and Ireland.*
Forthcoming	'Some Methodological Considerations in approaching the Study of Family Names". In *Nomina: Journal of the Society for Name Studies in Britain and Ireland.*
2012a	(with R. Coates and P. McClure) 'Methods for studying the origins and history of family names in Britain: philology meets statistics in a multicultural context'. In L.-G. Larsson and S. Nyström (eds.) *Facts and Findings on Personal Names: Some European Examples*. Royal Society of Arts and Sciences of Uppsala.
2012b	(with R. Coates and P. McClure) 'Onomastic Lexicography'. In *Proceedings of Euralex 2012*. Oslo, Norway.
2008	'Lexicography of Personal Names'. In A. P. Cowie (ed.) *The Oxford History of English Lexicography*. Oxford University Press.
2006	(with K. Hardcastle and F. Hodges) *The Oxford Dictionary of First Names,* fourth edition. Oxford University Press.
2005	'Americanization of European Family Names in the 17th and 18th Centuries'. In *Onoma, the International Journal of Onomastic Sciences* 38.
2003	*Dictionary of American Family Names*. 3 vols. Oxford University Press, New York.
2001	(with F. Hodges) *A Concise Dictionary of First Names*, third edition. Oxford University Press.
2000	(with D. Kenneth Tucker) 'A Diagnostic Database of American Personal Names', in *Names* 48(1).
1997	(with F. Hodges) *A Concise Dictionary of First Names*, second edition. Oxford University Press.
1992	'The Present-Day Distribution of Surnames in the British Isles'. In *Nomina* 16.
1990	(with F. Hodges) *The Oxford Dictionary of First Names*, first edition. Oxford University Press.
1988	(with F. Hodges) *A Dictionary of Surnames*. Oxford University Press.

IV. ENGLISH-TEACHING COURSE BOOK

1986a   (with J. Corbett) *Business Listening Tasks*. Cambridge University Press.

1986b   (with J. Corbett) *Business Listening Tasks: Guide for Teachers and Self-Study*. Cambridge University Press.